

IL-KNISJA QOPTA ORTODOSSA

Fl-ewwel żmenijiet, l-Insâra, fl-Eġittu, kienu jinqdew bil-lsien Grieg fil-Liturġija tagħhom, l-aktar fil-bliet il-kbâr. Fir-rhula, imma, kienu jinqdew l-aktar bil-lsien Qopti, li kien il-lsien il-qadim, ta' żmien il-Fargħuni. Għal hekk kellhom l-alfabet tagħhom Geroglifiku, li kien tqil hafna biex wiehed jaqrah. L-aqwa knisja tagħhom kienet f'Liandra, u din ghamlet ir-Rit tagħha. Meta Kostantinopli gieghel li l-knejjes kollha jinqdew bir-Rit Grieg, il-knisja Qopta baqghet fit-twemmin tagħha monofisita, jiġifieri li f'Ġesù kien hemm natura waħda, imhallta f'Divina u Umâna, m'hux żewġ naturi, magħżulin minn xulxin, kif kienet tghallem il-knisja Universâli. Dan kien fis-Seklu Hamasa (wara l-Konċilju ta' Kalcedonja, fis-sena 451). Dawn in-nies ma kenux jaqblu ma' dak li kien inqata' f'Kostantinopli, jew kif kienu jghidulu dak iż-żmien Bisanzju, u l-knisja tagħhom baqghet tinqeda sal-lum bir-Rit tagħha li kellha qabel. Meta fis-Seklu Sebgha il-Gharab rebhu l-Eġittu, bil-qajl il-qajl, qalghu barra l-lsien Qopti u dahhlu fi mkien u l-lsien Gharbi. U billi n-nies telqu u nsew il-lsien tagħhom Qopti, u tghallmu l-Gharbi, il-knisja Qopta dahhlet il-lsien Gharbi fil-Liturġija wkoll.

IL-GHAMLA TAL-KNISJA QOPTA.

Il-knisja Qopta tkun imqassma f'erba' taqsimiet: l-ewwel qasma huwa l-Maqdes, jew *Santwarju*, li hu mifrud mill-bqija tal-knisja b'haġt tal-ghewwed, jew *ikonostâsis*, li fih ikun hemm xbiehât ta' Kristu u tal-Madonna u tal-qaddisîn, li jkûn imnaqqax u mzejjen bl-avorju, bil-qroll, u bil-

madreperla. Minn dal-ħajt 'il ġewwa, ijkun hemm l-artâl, bit-taraġ. Quddiem dal-ħajt, ikun hemm il-qasma tal-kleru, li hija wkoll mifrudâ mill-qasma tar-rġiel, b'xatba, jew *konċell*, tal-hadid iriq jew tal-ghewwed. Minnu 'l barra joqogħdu r-rġiel, li jkûnu wkoll mifrudin mit-taqsimâ tan-nisa, li hi l-aħħar waħda, għax warajha jkûn hemm il-bieb ta' barra tal-knisja. Qrib il-knisja, jew fis-sagristerija jkûn hemm forn żgħir, li fih il-qassisîn jahmu l-hobż tal-quddiesa. L-Insâra Qoptin jidhlu l-knisja haġġin, imma b'rashom mghottija. Il-Liturġija ssir bil-lsien Qopti, imma n-nies iwiegħbu, xi nhawi, bil-Qopti, imma l-aktar bil-Gharbi. Il-lbies tal-qassisîn Qoptin qisu xorta waħda bhal tal-qassisîn l-oħra tax-Xerq. Il-Qoptin għandhom tliet xorta ta' Liturġija: waħda ta' san Kirillu, li hi l-Liturġija tas-sew Qoptija, li jinħaseb li kien bdieha san Mark l-Evangelista; din jinqdew biha żmien wiehed fis-sena: fil-ġimgħa ta' qabel Hadd iż-Żebbuġ. It-tieni hija ta' san Girgôr Nazjanzeno, u din jinqdew biha tliet darbiet fis-sena: fil-Milied, f'Għid il-Hammiem (Epifanija), u f'Għid il-Kbir. U t-tielet hi ta' san Bażilju li jinqdew biha fil-bqija tas-sena kollha.

IS-SAGRAMENTI

1. *Il-Magħmudija*. Is-subien ikûnu mghammma erbghin jum wara li jit-wieldu, u l-bniet, wara tmenin, Lis-subien, jekk ikun ijrîd missierhom (qishom kollha jkunu jrîdu), jagħmlulhom ukoll il-ħtîn, jew *ċirkonċiżjoni*. Hadd ma jista' jghammed għajr qassis. Il-Magħmudija tingħata nhar ta' Hadd qabel il-quddiesa. Il-Magħ-

mudija ssír bit-taghdís, jigífieri jghadsu fl-ilma t-tarbija kollha, m'hux jixhtúlha l-ilma fuq râsha biss. Wara l-Maghmudija, il-qassis jítlob ghallomm, u jirqi (jigífieri *jiskongra*) lit-tarbija, biex johorgu minnha, jekk ikun hemm, xi rwieh hziena. 2. *Il-Grizma*. Wara l-Maghmudija, sew tinghâta l-Grizma. Il-qassis jaghmel il-Grizma lit-tarbija billi jidlikha biz-zejt imbierek fi tletin naħa, fosthom: fuq ix-xuftejn, fuq wiçç idejha, fuq sidirha, fuq irkubtejha, fuq daharha, u fuq riglejha. L-omm ma tistâx tmiss lit-tarbija qabel ma tkun mid-lûka kollha biz-zejt tal-Grizma. Wara dad-dlík, id-djâknu jiehu lit-tarbija fuq l-artâl, fejn il-qassis jidlikilha ghajnejha, biex ijkunu mhârsa mill-mard (fl-Egittu, fejn hemm l-aktar Qoptín, hemm wisq mard tal-ghajnejn). Wara dân tinbeda l-quddiesa, u wara l-quddiesa ssír purçissjoni. 3. *Il-Qrar*. Min ijríd iqerr, joqghod għar-rkubtejh, u l-qassis jítlob għalíh u jbieterku. In-niedem ijbûs riglejn il-qassis u jistqarr dnuvietu. Drâbi l-qrâr ijsír minn hafna nies f'daqqa, fejn il-qassis jaqra d-dnubiet u mín ikollu xi dnûb minn dawk li semma l-qassis, jistqarru, billi jâgh-ti daqqa fuq sidru. Daž-žmien ftit hemm nies li jqerru, billi jagħmlu bħal qassisín, li ma jqerru qatt, ghax jghidu li l-qrâr m'hux magħmûl għalihom. 4. *It-Tqarbin*. Ir-raġel jítqarben bil-Hobz u l-Inbid, kull haġa għaliha, imma n-nisa bil-Hobz, mib-lûl kemm-kemm fl-Inbid. Qabel il-mewt fid-djâr, it-tqarbin jinghâta bil-Hobz biss. 5. *Il-Qsusija*, jew *Ordni Sagru*, jinghâta mill-Isqof biss, u jinghâta mingħajr dlík, u bi ftit çerimonji. L-Isqof iqiegħed idejh it-tnejn fuq râs dak li jkún, u jghidlu: "Ilqa' fik Rûh il-Qodos". 6. *Iž-*

Zwieġ. Biex wiehed jizzewweg, jeħ-tieg li jkollu mill-anqas erbatax-il sena, u waħda jeħtieġ li jkollha mill-anqas tnâx. Iž-Zwieġ ijsír quddiem il-qassis, billi l-gharajjes jġu b'xem-gha mixghula f'idhom quddiem l-artâl, u wara hafna talb, il-qassis iressaq ras il-gharajjes ma' xulxin, u jghattihom bi stâr abjad, waqt li huma jzommu id il-wiehed tal-oħra. Wara dân, il-gharûs jâgħti lill-gharûsa il-hâtem u għotijiet oħra taddeheb, imbagħad il-qassis iqegħ-dilhom klíl fuq rashom. Il-mizzewġin jistġu jünfirdu bil-halla tal-Isqof tagħhom, u l-firda tinghâta għal waħda minn tliet hwejjeġ: a), jekk wara seba' snín, il-mara ma jkollhiex ulied; b), jekk il-mara u r-raġel ikunu ilhom seba' snin mifrudin b'rajhom; u c) jekk għal seba' snin il-mara u r-raġel ikunu jġġieldu bla ma jaqtghu.

IT-TAGHLIM NISRANI QOPTI

Il-knisja, Kattolka Rumâna, u Griega Ortodossa, temmen u tghallem li f'Gesù Kristu hemm žewġ natûri magħzulin minn xulxin: natura ta' bin-Adam u natura t'Alla; il-Qoptín imma jemmu u jghallmu li f'Gesù Kristu hemm natûra waħda, li hija *erezija*, maqtugħa mill-knisja Universalí. Daž-žmien il-kleru Qopti jitharreg fi skôla għolja fil-Kajr, u hemm skôla oħra f'belt jisimha Helwân, għar-Rhieb Qoptín. Il-Qoptín għandhom hafna tagħlim li jixbaħ lit-tagħlim Kattolku. Il-qíma tal-Qoptín lejn il-Madonna, tisboq lil ta' kull hadd, ghax hi aqwa minn ta' kull xorta ta' Nsâra oħra tax-Xerq. Fil-Kalendarju Qopti hemm tnejn u tletin jûm bhala għejjieda lil Madonna. Il-Qoptín ma jemmu li l-knisja għandha rajjes fid-dinja, jigífieri Pâpa

imma jemmnu li r-Rajjes taghha huwa Gesù Kristu. Il-mohqrija tal-Misilmîn, ghal żmien twil u bi hru-xija kbîra, baxxiet wisq, u hassret, id-drawwiet tal-Insâra Qoptîn, li fil-qedem kellhom qaddisîn kbar u xmux tal-għerf fit-tagħlim tal-knisja. Post il-qaddisîn u għorrief kbâr tal-knisja Qopta, hemm Origênes, sant' Atanâsju, san Kelment ta' Lixandra, u san Kirillu.

Ħtija tal-faqar u l-injuranza li fi-hom jinsâbu l-Insâra Qoptin daż-żmien fl-Eġittu, għadd kbir minnhom għedîn jaqilbu Misilmîn, għal hekk qieghed isir xogħol kbir fosthom, u tinghâta għajnu kbîra lilhom, sa fejn tlahhaq in-nefqa, mill-Frangis-kani tat-Terra Santa, biex kemm jista' jkun jiġbdu minnhom u jgħaq-qduhom mal-knisja Kattolka.

K.D.M.

~~AHBARIJET TA' L-ART IMQADDSA~~

~~**Il-Marda tal-Patri Kustodju** — Ir-Rev.mu Patri Kustodju tat-Terra San'a, li mar l-Italja għal Kapitu Generali tal-Ordni, hassu hazin sew-wa kif kien hemm u kellhom jehduh l-isptar għal kura. Dam l-isptar aktar minn xahar, imm aissa għadda għall-aħjar; u jekk Alla jrid, wara li jistricħ ftit, kif wissewh it-tobba, jarga għax-xoġlijiet tiegħu fl-Art Imqaddsa. Bhal issa qieghed jagħmilha ta' President Kustadjali ir-Rev.du Patri Injazju Mancini, Diret-tur ta' Casa Nova.~~

~~**Zewg Deputati Kattolki minn Gerusalem** — Wara r-rewixta li nqalghet il-ghada tal-Għid il-Kbir din is-sena, il-Majestà tiegħu r-Re Husejn tal-Gordanja, hall il-Parlament u wara ftit, bil-kiwet u bil-għaqal, il-poplu għazel membri god-da. Fost il-hamsa li kienu magħzula mid-Dis'rett ta' Gerusalem, tnejn minnhom huma Kattolki Latini: s-sur Emilju Sâfja u s-sur Mattija Marrûm.~~

~~**Għieda oħra bejn il-Gordanin u l-Lhud** — Għieda oħra, żgħira saret, fil-25 t'Awissu bejn is-suldati Gor-danin u l-Lhud, f'Gerusalem. Il-Gordanin minn fuq is-sur tal-Belt~~

~~il-Qadima, u l-Lhud mill-art, tal-Belt il-Għida. Damu jisparaw fuq xulxin sa kemm giet il-Kumissjoni tal-UNO u sikktithom. Bhal ma dari, kull naha tat il-ħtija lin-naha l-oħra. Il-Għarab qalu li l-Lhud bdew jgħajruhom minn fuq il-bjut, u l-Lhud qalu li l-Għarab bdew jix-ħtulhom il-gebel minn fuq is-sur. Bl-isparar saret xi ftit tal-hsara fid-djar u fl-iskola tal-Armeni, Insara, imma ma miet hadd.~~

~~**Għieda harxa bejn il-Lhud u s-Sirjani** — Min-nhar il-Hadd, 18 t'Awissu, sa nhar it-Tlieta, il-20, kien hemm għied ahrax bejn ir-Sir-jani u l-Lhud fuq il-ħdud jew "frun-tieri" tagħhom. Il-Lhud qalu li l-għieda bdiċt għax is-Sirjani dahlul-hom f'arthom u qa'lulhom zewg bdiċwa li kienu sejrjn lejn darhom wara x-xogħol. Sar hafna sparar minn naha l-wahda u l-oħra fl-art, u taqbida wkoll fl-ajru bejn il "figh-ters" taż-zewġet iġnus, fuq il-Baħar ta' Tabarija. Il-Kumissjoni Mħallta tal-Armistizzju tat il-ħtija lis-Sirjani, għax mit-tiftix tagħha tghid li għar-fet li huma kienu l-ħtija tal-bidu tal-għied.~~